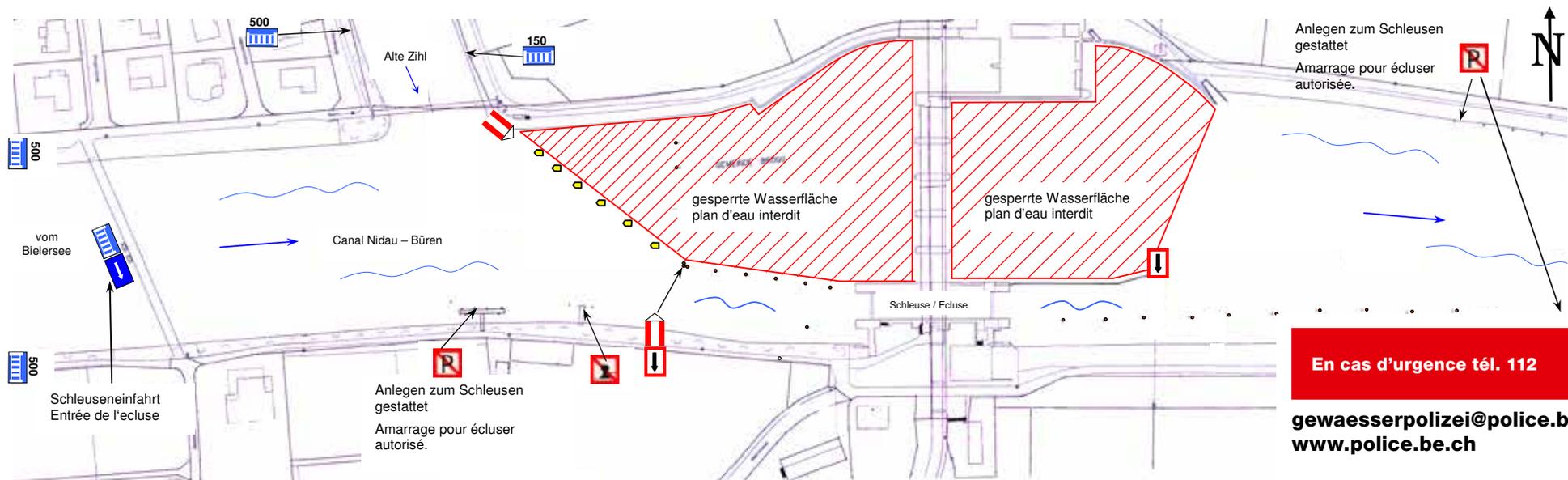


# Barrage et écluse de Port; Prescriptions et signalisation



## La personne conduisant le bateau

- > assume la responsabilité.

## Le bateau

- > son état est-il conforme aux prescriptions?
- > y a-t-il suffisamment de carburant?
- > le moteur est-il d'un fonctionnement sûr?  
(un entretien régulier est indispensable)

## L'équipement

- > l'équipement doit toujours être à portée de main:  
vestes de sauvetage, cordage et dispositif d'ancrage  
suffisamment résistant, rames, gaffe, pavillon de  
détresse et corne.

## Le courant

Le courant peut changer en tout temps en raison de débit  
au barrage et à la centrale hydraulique.

## Pilier de pont

Ne jamais manœuvrer ou virer avant des piliers de pont ou  
des obstacles.

## Le barrage

Chaque barrage représente des dangers. Il y a lieu d'éviter  
dans tous les cas de dériver sur un plan d'eau interdit. Des  
radeaux de sauvetage sont ancrés avant le barrage. Ils  
sont construits de telle manière qu'en cas d'urgence, des  
personnes peuvent se mettre en sécurité ou des bateaux  
peuvent s'y amarrer.

## L'écluse

Les bateaux de ligne ont la priorité à l'écluse. Vérifier qu'il y  
ait une distance suffisante jusqu'à l'entrée de l'écluse.  
L'écluse de Port est réglée par des signaux lumineux avant  
et après la porte d'écluse. L'entrée y est interdite si le signal  
est rouge. Le bateau doit être amarré au ponton prévu à  
cet effet. Placer le bateau de sorte qu'il reste de la place

pour d'autres bateaux. Lorsque le signal lumineux est rouge  
et vert, l'entrée à l'écluse peut être préparée.

Avant le départ, démarrer le moteur et détacher les amarres.  
Une fois le signal au vert, le bateau peut entrer dans l'écluse.

Attention, dans l'écluse, le bateau ne doit pas être arrimé  
trop court étant donné que le niveau de l'eau change.

Vous pratiquez du sport de loisir! Prenez votre temps, ne  
talonnez pas. La navigation doit être un plaisir. Ayez des  
égards envers les autres, appréciez la nature pendant les  
temps d'attente.

## Autres informations:

Horaires BSG:  
[www.bielersee.ch](http://www.bielersee.ch)

Heures de fonctionnement de l'écluse:  
[www.bve.be.ch/site/wwa](http://www.bve.be.ch/site/wwa)